



彰顯神的榮耀 體驗主的大愛 帶給世人希望
Manifest God's Glory, Experience His Love, Bring Hope to All
May 24, 2020

Praise, Thanksgivings & Prayer Requests

1. **Pray** for safety as Minnesota begins opening back up.
2. **Pray** for Fred Li. He begins as Mandarin Minister on 6/1.
3. **Praise** that Sandy Ng has been declared cancer-free!
4. **Praise** for the ability to still worship together.

讚美感恩代禱事項

1. 為明州開始復工後的安全禱告。
2. 為李法來弟兄祈禱，他於6月1日開始在國語傳道崗位就職。
3. 感謝主 Sandy Ng 經醫生診斷，體內癌細胞已被消除！
4. 讚美主使我們仍能一起敬拜。

5/17/2020		網上崇拜 Virtual Worship Service	
Regular Offering		上週 Last Week	年初至今 YTD
常規奉獻 Regular Offering	現金 Cash	\$7,538.11	\$228,514.71
	股票 Stock	-	
建築基金 Building Fund	現金 Cash	\$420.00	\$11,990.00
	股票 Stock	-	
感恩奉獻 Thanksgiving		\$340.00	\$5,260.00
共計 Total		\$8,298.11	\$245,764.71
預算 Budget		\$19,104.90	\$382,098.08
實支 Actual Expenses		\$12,845.17	\$272,729.07
貸款支付 Mortgage & Interest Payment		\$16,868 (monthly)	\$798,056.55 (Mortgage Balance)

Announcements

1. **2020 Church-wide theme:** "Full-Time Christians: Living Out Your Faith Every Day." Second quarter memory verse: Mark 8:34-36.
 2. **T4C continues to remain fully online at this time.** Please refer to Governor Walz's orders and the Covid-19 Team's guidelines as you consider meeting in small groups when T4C is ready to initiate Phase 1 in the near future.
 3. **The Pastoral staff and Elders are eager to serve you.** Please contact any of us with needs, concerns, or praises. See the end of the bulletin for their emails.
 4. **Tithes and Offerings:** Please mail to the address at the top of the bulletin or set up monthly or bimonthly direct deposits by filling out the form on www.tccccc.org.
 5. **Online VBS** is coming for families of children age 4 – grade 6, July 20-24. Registration will open online June 1.
 6. **Teen Camp 2020 has been cancelled.** It was originally scheduled for August 3-8.
 7. **Highlights from 5/12 DB Meeting:**
 - T4C sent a gift to Chinese Christian Church of Woodbury in honor of their new church building.
 - Fred Li is getting to know the Mandarin congregation brothers and sisters through video chatting after church on Sundays.
- E1. If interested in baptism and church membership, contact Pastor Mike.

報告事項

1. **2020 年全教會主題：**“全職基督徒”；
第二季度背誦經文馬可福音 8:34-36。
2. **T4C 目前仍保持在網上聚會。**T4C 準備在不久的將來啟動第一階段的開放，您在考慮小組聚會時請參考 Governor Walz 州長的命令和教會新冠病毒防疫小組的準則。
3. **教牧、長老們渴望服侍弟兄姐妹。**有任何需要、顧慮和感恩事項請聯繫我們中的任何一位。請參見周報末頁的各電子郵件。
4. **十一奉獻或奉獻：**請郵寄到此週報頁首上的地址，或請從教會網站 www.tccccc.org 下載並填好表格以設置月度或每月兩次的銀行直接轉帳奉獻。
5. **網上兒童暑期聖經班：**4 歲-6 年級學生，7 月 20-24 日。
6 月 1 日開始在網上註冊。
6. **2020 青少年營已取消。**原計劃是在 8 月 3-8 日舉行。
7. **5 月 12 日執事會摘要：**
 - 在木城華人基督教會搬遷至新堂之際，T4C 饋贈一份禮物以示慶賀。
 - 李法來弟兄正通過教會主日崇拜後的視屏交談認識國語部的弟兄姐妹們。

英-1: 有意參加受浸或成為 T4C 會員的弟兄姐妹，請聯絡甄牧師。

國語主日崇拜

上午 11:00-12:10

宣召/禱告

詩歌

奉獻禱告/報告

主題經文：創世記 44:18—45:28

信息：神差遣他是為了保全生命 馬天嵐牧師

祝禱 馬天嵐牧師

司會/領詩	姚臣泰	長老	直播	胡子云	弟兄
司琴	林春香	姊妹	音響	周德世 /劉我心	弟兄

上主日信息摘要：他們須要改變【創世記 43-44】這幾章聖經讓我們看見神藉著約瑟試驗他的哥哥們，為要預備他們，當他們進住埃及後不會很快的就被消滅；要激發他們受良心的譴責，他們承認自己的罪，引導他們歸回正路，保全他們的生命。祂用他們生活中的經歷，讓他們想起過去他們在罪中的心思意念，和失敗的經歷，來喚醒他們的良心，能承認自己的罪惡過犯願意悔改。當他們承認自己的罪惡過犯悔改了，神就赦免（原諒）他們的罪。約瑟的哥哥們的改變：能承認自己的過錯；他們從說謊到講真話誠實；他們能捨己，願意為他人犧牲；他們從彼此相爭到彼此相愛、相顧；真正接納自己的身份/地位，不會嫉妒；以色列（雅各）的改變，他能面對自己的掙扎、自己的困境，變成仰望神依靠神。神能揀選和保守以色列，用他們的經歷，來喚醒他們的良心，讓他們受到良心的譴責，叫他們能承認自己的罪悔改，引導他們走回正路上！神怎麼對待以色列，祂也會同樣的對待我們；我們信主之後，祂也要繼續的引導我們，預備我們，讓我們能豐豐富富的進入祂的國。

English Service Online (9:30-10:40am)

To receive weekly emails with links to the online English service, send an email to

t4c-english+subscribe@googlegroups.com.

粵語主日崇拜

上午 9:30-10:40

宣召/禱告

詩歌

在你跟前

求主寬恕

信心的等待

主題經文

但以理書 11:2-35

信息

熬煉中的應許

李志恒傳道

祝禱

李志恒傳道

司會	陳強	弟兄	網上支援	陳永生	弟兄
司琴	李蘇瑀瑩	姊妹	領詩	施素儀	姊妹

上主日<神掌權之下>第十講摘要：

但以理書 10:1-11:1 教導我們在面對前境不明朗的困苦憂慮時不要懼怕。那時第一批歸國的猶太人已在所羅巴伯的率領下重抵故土，當但以理看見重建耶和華的聖殿遇到種種困難，他便禁食祈禱求問耶和華神。經文中指出人間苦難背後，天使和魔鬼在爭戰，神沒有休息，祂卻與我們同在，我們並不孤獨，藉著主耶穌我們可重新得力。

本季背誦經文：

於是叫眾人和門徒來，對他們說：若有人要跟從我，就當捨己，背起他的十字架來跟從我。因為，凡要救自己生命的，必喪掉生命；凡為我和福音喪掉生命的，必救了生命。人就是賺得全世界，賠上自己的生命，有甚麼益處呢？（馬可福音 8:34-36）

教牧 Pastoral Staff

粵語部李傳道 Cantonese Minister Ivan Lee

ivan.lee@tcccc.org

英語部甄牧師 English Pastor Mike Gin

mike.gin@tcccc.org

國語部馬牧師 Mandarin Pastor Stephen Mma

spspmma@msn.com

青少年部傳道 Youth Minister Tim Haas

tim.haas@tcccc.org

兒童部主任 Children's Ministry Director Jody Tellers

jody.tellers@tcccc.org

長老 Elders

伍宇衛長老 Elder Samuel Ng

elder.sam.ng@tcccc.org

吳毓凱長老 Elder Lewis Ng

elder.lewis.ng@tcccc.org

王梯青長老 Elder Tike-Ching Wong

elder.tike.wong@tcccc.org

雷凱恩長老 Elder Ivan Lui

elder.ivan.lui@tcccc.org

姚臣泰長老 Elder Tai Yeow

elder.tai.yeow@tcccc.org